



## Jornadas de estudio

### *Literatura en tiempos de crisis: América latina en el nuevo milenio*

**Universidad de Reims Champagne-Ardenne**

(viernes 28 de octubre de 2022)

**Universidad de Calabria**

(miércoles 23 de noviembre de 2022)

Organizadoras

Marta WALDEGARAY (URCA)

Emanuela JOSSA (UniCal)

Pensar en el pasado, adaptarse al presente y afrontar el futuro son los ejes de reflexión principales que hacen de toda crisis un momento de inflexión. Situación crítica, preocupación por vivir en un período de transición, pero también esperanza de mejora son los tres pilares de lo que Frank Kermode llama «imaginario apocalíptico» (1967), paradigma de representación del caos organizado según los binomios existenciales: decadencia-renovación, progreso-catástrofe.

Abordar la noción de crisis como un imaginario con temporalidades de múltiples entradas (pasado, presente, futuro) supone que el fin de un orden o de un proceso preexistente cuya perdurabilidad se descompagina debe ser abordado como una forma de pensamiento. La puesta en discurso (y en intriga) de este pensamiento del fin de un orden supone la inscripción (incluso, la creación) de un acontecimiento que signifique y active el proceso destructivo. La ciencia, pero también la sociedad y la ficción, nos lo comentan a diario: el mundo afectado por una pandemia; el planeta sometido al peligro de una bomba nuclear; las sociedades, víctimas de la contaminación que amenaza el equilibrio de los seres vivos... los sucesos parecen ser sinónimo de destrucción: la explosión nuclear de Tchernobyl en 1986, los atentados del 11 de septiembre de 2001, la explosión de la fábrica de fertilizantes en Toulouse en 2001. Pero también: la crisis de los socialismos reales a finales de los 80, la explosión social argentina en 2001, la «revolución pingüina» en Chile en 2006, la crisis económica griega en 2015.

¿Toda crisis es inminencia de una catástrofe? El concepto mismo de crisis es problemático: describe el estado de las cosas, pero al mismo tiempo, por su etimología, remite a la actividad de separar, de discernir, de evaluar. Escribir historias sobre la crisis y desde ella significa también reconocer un momento histórico, situarse en la historia y aprehender la discontinuidad de los procesos. La modernidad de finales del siglo XX y lo que va del XXI parece haber suplantado la lógica de la repartición de la riqueza por una lógica de distribución de riesgos y catástrofes (Ulrich Beck, 1986) que hace de la inquietud por el futuro el interrogante que domina el presente. En la sociedad industrial actual, la religión moderna del progreso ha eclipsado la diferencia entre aceptar la existencia de los riesgos naturales, sociales, industriales, financieros, económicos (o el aceptar asumirlos) y el hecho de estar vitalmente expuesto a esos mismos riesgos. Las promesas de la modernidad no se han cumplido. No se ha superado la miseria ni las desigualdades. El subdesarrollo no ha cesado. Por el contrario, progreso y riqueza han generado amenazas y peligros (contaminación, catástrofes industriales, riesgos alimentarios, bienestar dañado, descomposición política, desbordes sociales) que han puesto en crisis el discurso legitimante de la sociedad industrial en boga desde la segunda mitad del siglo XVIII. Las referencias científicas y técnicas que sostuvieron históricamente las promesas de progreso han perdido su virtud consensual. No puede dejar de constatarse que la confianza en la tecnocracia se ha debilitado.

Si los conflictos geopolíticos, las tensiones económicas, sociales y culturales que conoció el siglo XX (dos guerras mundiales, genocidios y exterminios raciales) dan cuenta de un mundo en perpetua desintegración y renovación; si todo lo sólido se desvanece en el aire – como reza el célebre título de Marshall Berman (1982), en cuya obra estudia las constantes contradictorias de la génesis de la modernidad (siglo XVI) y de su desarrollo (siglos XVIII, XIX y XX) –, la reflexión sobre el espacio público de la modernidad neoliberal en América latina (último cuarto del siglo XX) y sus representaciones permite establecer que los ideales de la modernidad pierden su capacidad de organizar y dar significado a la vida de las personas. En efecto, la teoría y práctica del neoliberalismo más insigne y seductor, engendrado en los países capitalistas avanzados y recomendado para la periferia latinoamericana sin el tamiz de la historia ni el filtro de la especificidad del subdesarrollo local, selló la década de los 90 en América latina y marcó violentamente el comienzo del siglo XXI en el continente. La ofensiva del monetarismo periférico causó una crisis económica y social que asoló el continente con una gravedad hasta entonces sin precedentes. Si la última década del siglo XX no necesitó escrudiñar más en el futuro, puesto que el futuro (monetarista, financiero) había llegado, el comienzo del nuevo milenio actuó una crisis prospectiva (Marí, 2018). Tal fue el caso de la crisis argentina del 2001-2002 (Cortés Conde, 2003).

Desde sus orígenes coloniales, la literatura latinoamericana ha sido un dispositivo esencial de naturalización de la nación y del orden capitalista. En el giro del siglo XX al XXI, la crisis neoliberal y su régimen de marginalidad urbana configuraron nuevas formas de subjetividad y modos de vida que fueron más allá de la identificación imaginaria del individuo con las fronteras espaciales del estado-nación. La ficción y la literatura como forma institucionalizada e institucionalizante del arte de escribir son prácticas interpretativas que intentan identificar, anticipar, superar o exorcizar estos peligros. Participan así en un proceso

de semiotización de estas amenazas esencial a toda narrativización. La creación artística y la ficción narrativa se han hecho eco de estas circunstancias mostrando personajes abrumados por un presente devastado en el cual toda esperanza parece eclipsada. Pobreza, hambre, desesperanza, desintegración del tejido social tiñen de tonos oscuros la escritura del nuevo milenio. Cuando en el Estado de Derecho la sociedad cuestiona el rol de la política, la intemperie y sus dramáticas declinaciones (la errancia, la precariedad, la angustia) se convierten en el espacio por excelencia de la subjetividad desquiciada por la crisis. Los relatos de la Historia, en tanto tiempo específico e ineludible de la condición humana, confirman que en la era del capitalismo maduro la dimensión humana no ha llegado a su fin. Estos relatos atestiguan que la escritura literaria no es ajena a la temporalidad histórica ni a la organización política, lo cual invita a preguntarse sobre la génesis textual y las implicaciones sociales del espacio literario: ¿Dónde tiene lugar? ¿Hacia qué horizontes se abre y cómo lo hace? (Blanchot, 1955).

Las dos jornadas de estudio previstas para el otoño de 2022 se proponen explorar de manera transdisciplinaria los efectos de la crisis económica, política y social ocurrida en América Latina entre 1998 y 2003. Algunas de sus consecuencias se prolongan hasta los años 2010 y 2020, en temas, discursos y prácticas de representación, especialmente en el ámbito de la escritura literaria. La primera jornada tendrá lugar en la **Universidad de Reims Champagne-Ardenne el viernes 28 de octubre de 2022**. La segunda, en la **Universidad de Calabria, el miércoles 23 de noviembre de 2022**.

Ambas jornadas se inscriben triplemente en las actividades científicas del equipo de investigación CIRLEP (seminario «Ficción política: literatura y temporalidad histórica», eje 3); en el grupo de trabajo LIR *Lenguajes, Interpretaciones, Representaciones*; así como en la temática del eje 1 de la MSH de la universidad de Reims referente a «Crisis, transición y conflictos».

Lenguas: español e italiano (comunicación oral y publicación).

Envío de propuesta de comunicación (150-200 palabras y título provisorio): antes del miércoles 20 de abril de 2022.

Envío de artículo: antes del martes 20 de diciembre de 2022.

a: [marta-ines.waldegaray@univ-reims.fr](mailto:marta-ines.waldegaray@univ-reims.fr) ; [emanuela.jossa@unical.it](mailto:emanuela.jossa@unical.it)

Evaluación de los artículos por el comité científico en doble ciego:

\*Fecha límite de envío de respuesta al autor (pedidos de modificación/corrección): viernes 20 de enero de 2023.

\*Fecha límite de envío del artículo definitivo al comité científico: martes 31 de enero de 2023.

## **Bibliografía**

Azpiazu, Daniel & Martín Schorr, « Le traumatisme des privatisations », *Matériaux pour l'histoire de notre temps*, n° 81, janvier-mars 2006, p. 51-57.

Badiou, Alain (et al.), *Qu'est-ce qu'un peuple ?* Paris, La fabrique éditions, 2013.

Blanchot, Maurice, *L'espace littéraire*, Paris, Gallimard, 1955.

- Beck, Ulrich, *La société du risque*, Paris, Aubier, 2001.
- Berman, Marshall, *Tout ce qui est solide se volatilise. L'expérience de la modernité*, Paris, Entremonde, 1982.
- Cortés Conde, Roberto, "La crisis argentina de 2001-2002", *Cuadernos de economía*, vol.40 n°121, Santiago de Chile, diciembre 2003, pp. 762-767.
- Delcour, Manon, Estelle Mathey & Alice Richir (éd.), *Écrire après la fin : la logique spectrale à l'époque contemporaine*, Les Lettres Romanes, vol. 70 1-2, 2016.
- García Menéndez, José Ramón, *Economía y literatura: variaciones sobre la crisis del endeudamiento en América Latina*. In: *Caravelle*, n°50, 1988, p. 35-48.
- Kermode, Franck, *The Sense of an Ending: Studies in the Theory of Fiction*, Oxford, Oxford University Press, 1967.
- Marí, Manuel, "Las crisis del último cuarto del siglo XX en América latina. El fracaso de las políticas y la crisis de la prospectiva", in *Ciencia, tecnología y desarrollo. Políticas y visiones de futuro en América Latina (1950-2050)*, Buenos Aires, Teseo ediciones, 2018.
- Mazzeo, Marco, *Il pirata. Antropologia del conflitto*, Roma, Deriveapprodi, 2021.
- Richard, Nelly, *La insubordinación de los signos. (Cambio político, transformaciones culturales y poéticas de la crisis)*, Santiago de Chile, Cuarto Propio, 1994.
- Ruffel, Lionel, *Le dénouement*, Lagrasse, Verdier, 2005.
- Sarlo, Beatriz, *Tiempo presente. Notas sobre el cambio de una cultura*, Buenos Aires, Siglo XXI Editores, 2003.
- Schiffrin, André, *La edición sin editores. Las grandes corporaciones y la cultura*, Santiago de Chile, Ediciones Trilce, 2001.
- Schuldt, Jürgen, *Monetarismo y capitalismo periférico en América Latina*, Lima, Universidad del Pacífico, 1982.
- Sonderéguer, María, "Los relatos sobre el pasado reciente en Argentina: una política de la memoria", *Iberoamericana. América Latina, España, Portugal* 1, 2001, p. 99-113.
- Svampa, Maristella, *Cambio de época: movimientos sociales y poder político*, Buenos Aires, Siglo xxi, 2008.
- Tiercelin, Claudine, *La pensée-signe. Études sur C.S. Peirce*, Nîmes, Éditions Jacqueline Chambon, 1993.
- Virno, Paolo, *Il ricordo del presente: saggio sul tempo storico*, Torino, Bollati Boringhieri, 1999.
- Vezzetti, Hugo, *Pasado y presente. Guerra, dictadura y sociedad en la Argentina*. Buenos Aires, Siglo Veintiuno, 2002.
- Welzer, Harald, *Penser par soi-même. Guide de résistance*, Paris, Éditions Charles Léopold Mayer, coll. « Dossier pour un débat », 2016.





## Journées d'étude

### *De la littérature en temps de crise : Amérique latine et le nouveau millénaire*

**Université de Reims Champagne-Ardenne**

(vendredi 28 octobre 2022)

**Università della Calabria**

(mercredi 23 novembre 2022)

### **Organisatrices**

Marta WALDEGARAY (URCA)

Emanuela JOSSA (UniCal)

Penser le passé, s'adapter au présent et affronter l'avenir sont les axes de réflexion majeurs qui font de toute crise un moment d'inflexion. Situation critique, souci de vivre dans une période de transition, mais aussi espoir d'amélioration sont les trois piliers de ce que Frank Kermode appelle « imaginaire apocalyptique » (1967), paradigme de représentation du chaos organisé selon les binômes existentiels : décadence-renouveau, progrès-catastrophe.

Aborder la notion de crise comme un imaginaire avec des temporalités à entrées multiples (passé, présent, futur) suppose que la fin d'un ordre ou d'un processus préexistant dont la durabilité se décompose doit être abordée comme une forme de pensée, voire une figure d'écriture. La mise en discours (et en intrigue) de cette pensée de la fin d'un ordre suppose l'inscription (et même, la création) d'un événement qui signifie et active le processus destructeur. La science, mais aussi la société et la fiction, nous le commentent au quotidien : le monde touché par une pandémie ; la planète soumise au danger d'une bombe nucléaire ; les sociétés, victimes de la pollution qui menace l'équilibre des êtres vivants... les événements semblent être synonymes de destruction : l'explosion nucléaire de Tchernobyl en 1986, les attentats du 11 septembre 2001, l'explosion de l'usine d'engrais à Toulouse en 2001. Mais aussi : la crise des socialismes réels à la fin des années 80 et des utopies révolutionnaires dans le cône sud à la fin des années 70 ou en Amérique centrale à la fin des années 90, l'explosion

sociale argentine en 2001, la « révolte des pingouins » au Chili en 2006, la crise économique grecque en 2015.

Toute crise est-elle imminente d'une catastrophe ? Le concept même de crise est problématique : il décrit l'état des choses, mais en même temps, de par son étymologie, il renvoie à l'activité de séparer, de discerner, d'évaluer. Écrire des histoires sur la crise et depuis la crise signifie aussi reconnaître un moment historique, se situer dans l'histoire et appréhender la discontinuité des processus. La modernité de la fin du XXe siècle et de ce début du XXIe semblent avoir substitué la logique de la répartition des richesses par une logique de partage des risques et des catastrophes (Ulrich Beck, 1986) qui fait de l'inquiétude pour l'avenir l'interrogation qui domine le présent. Dans la société industrielle actuelle, la religion moderne du progrès a éclipsé la différence entre accepter l'existence des risques naturels, sociaux, industriels, financiers, économiques (ou accepter de les assumer) et le fait d'être vitalement exposé à ces mêmes risques. Les promesses de la modernité ne se sont pas réalisées. La misère, les inégalités ne sont pas vaincues. Le sous-développement n'a pas cessé. Au contraire, le progrès et la richesse ont généré des menaces et des dangers (pollution, catastrophes industrielles, risques alimentaires, bien-être endommagé, décomposition politique, débordements sociaux) qui ont mis en crise le discours légitimant de la société industrielle en vogue depuis la seconde moitié du XVIIIe siècle. Les références scientifiques et techniques qui ont historiquement soutenu les promesses de progrès ont perdu leur vertu consensuelle. Force est de constater que la confiance dans la technocratie s'est affaiblie.

Si les conflits géopolitiques, les tensions économiques, sociales et culturelles qu'a connus le XXe siècle (deux guerres mondiales, génocides et exterminations raciales) rendent compte d'un monde en perpétuelle désintégration et renouveau ; si tout ce qui est solide se dissout dans l'air, comme le dit le titre du célèbre essai de Marshall Berman (1982), ouvrage dans lequel le philosophe américain étudie les constantes contradictoires de la genèse de la modernité (XVIe siècle) et de son développement (XVIIIe, XIXe et XXe siècles) -, la réflexion sur l'espace public de la modernité néolibérale en Amérique latine (dernier quart du XXe siècle) et ses représentations permet d'établir que les idéaux de la modernité perdent leur capacité d'organiser et de donner du sens à la vie des personnes. En effet, la théorie et la pratique du néolibéralisme le plus insigne et le plus séduisant, engendré dans les pays capitalistes avancés et recommandé pour la périphérie latino-américaine sans le tamis de l'histoire ni le filtre de la spécificité du sous-développement local, a marqué la politique économique des années 90 en Amérique latine et scellé violemment le début du XXIe siècle. L'offensive du monétarisme périphérique a provoqué une crise économique et sociale qui a frappé le continent avec une gravité jusqu'alors sans précédent. Si la dernière décennie du XXe siècle n'a pas eu le souci de scruter l'avenir, puisque l'avenir (monétariste, financier) était arrivé, le début du nouveau millénaire a opéré une crise prospective (Mari, 2018). Tel a été le cas de la crise argentine de 2001-2002 (Cortés Conde, 2003).

Depuis ses origines coloniales, la littérature latino-américaine a été un dispositif essentiel de naturalisation de la nation et de l'ordre capitaliste. Au tournant du XXIe siècle, la crise néolibérale et son régime de marginalité urbaine ont façonné de nouvelles formes de subjectivité et de modes de vie qui sont allés au-delà de l'identification imaginaire de l'individu

aux frontières spatiales de l'état-nation. La fiction et la littérature en tant que forme institutionnalisée et institutionnalisante de l'art d'écrire sont des pratiques d'interprétation qui tentent d'identifier, d'anticiper, de dépasser ou d'exorciser ces dangers. Ils participent ainsi à un processus de sémiotisation de ces menaces essentiel à toute narrativisation. La création artistique et la fiction narrative ont fait écho à ces circonstances en montrant des personnages accablés par un présent dévasté dans lequel tout espoir semble éclipsé. La pauvreté, la faim, le désespoir, la désintégration du tissu social teintent de couleurs sombres l'écriture du nouveau millénaire. Lorsque, dans l'État de droit, la société remet en question le rôle de la politique, l'intempérie et ses déclinaisons dramatiques (l'errance, la précarité, l'angoisse de vivre) deviennent l'espace par excellence de la subjectivité déséquilibrée par la crise. Les récits de l'Histoire, en tant que temps spécifique et incontournable des êtres humains, confirment qu'à l'ère du capitalisme mature la dimension historique, humaine, n'est pas arrivée à sa fin. Ces récits témoignent que l'écriture littéraire n'est pas un espace hors-temps ; l'espace littéraire est sous-tendu par un questionnement permanent portant sur l'agencement politique. Ce qui invite à s'interroger sur la genèse textuelle et les implications sociales de l'espace littéraire : Où a-t-il lieu ? Vers quoi et comment s'ouvre-t-il ? (Blanchot, 1955).

Les deux journées d'étude prévues pour l'automne 2022 visent à explorer de manière transdisciplinaire les impacts de la crise économique, politique et sociale survenue en Amérique latine entre 1998 et 2003, et dont certaines conséquences se prolongent jusque dans les années 2010 et 2020, sur les sujets, les discours et les pratiques de représentation, notamment dans le domaine de l'écriture littéraire. La première journée aura lieu à l'**Université de Reims Champagne-Ardenne le vendredi 28 octobre 2022**. La deuxième journée, à l'**Université de Calabre, le mercredi 23 novembre 2022**. Elles s'inscrivent doublement dans les activités scientifiques de l'équipe de recherche CIRLEP (séminaire « Fiction politique : littérature et temporalité historique » -axe 3- ; groupe de travail LIR *Langages, Interprétations, Représentations*), ainsi que dans la thématique de l'axe 1 de la MSH portant sur « Crises, transition et conflits ».

Langues: espagnol et italien (communication orale et article).

Date limite d'envoi des propositions de contribution (150-200 mots avec un titre provisoire : avant le jeudi 10 mars 2022.

Date limite de remise de textes : mardi 20 décembre 2022.

À: [marta-ines.waldegaray@univ-reims.fr](mailto:marta-ines.waldegaray@univ-reims.fr) ; [emanuela.jossa@unical.it](mailto:emanuela.jossa@unical.it)

Évaluation des articles par le comité scientifique en double aveugle :

\*Date limite de réponse du comité scientifique (demandes de modifications):  
vendredi 20 janvier 2023.

\*Date limite de remise de l'article dans sa version définitive : mardi 31 janvier 2023.

## Bibliographie



- Azpiazu, Daniel & Martín Schorr, « Le traumatisme des privatisations », *Matériaux pour l'histoire de notre temps*, n° 81, janvier-mars 2006, p. 51-57.
- Badiou, Alain (et al.), *Qu'est-ce qu'un peuple ?* Paris, La fabrique éditions, 2013.
- Blanchot, Maurice, *L'espace littéraire*, Paris, Gallimard, 1955.
- Beck, Ulrich, *La société du risque*, Paris, Aubier, 2001.
- Berman, Marshall, *Tout ce qui est solide se volatilise. L'expérience de la modernité*, Paris, Entremonde, 1982.
- Cortés Conde, Roberto, «La crisis argentina de 2001-2002», *Cuadernos de economía*, vol.40 n°121, Santiago de Chile, diciembre 2003, pp. 762-767.
- Delcour, Manon, Estelle Mathey & Alice Richir (éd.), *Écrire après la fin : la logique spectrale à l'époque contemporaine*, Les Lettres Romanes, vol. 70 1-2, 2016.
- García Menéndez, José Ramón, *Economía y literatura: variaciones sobre la crisis del endeudamiento en América Latina*. In: *Caravelle*, n°50, 1988, p. 35-48.
- Kermode, Franck, *The Sense of an Ending: Studies in the Theory of Fiction*, Oxford, Oxford University Press, 1967.
- Marí, Manuel, «Las crisis del último cuarto del siglo XX en América latina. El fracaso de las políticas y la crisis de la prospectiva», in *Ciencia, tecnología y desarrollo. Políticas y visiones de futuro en América Latina (1950-2050)*, Buenos Aires, Teseo ediciones, 2018.
- Mazzeo, Marco, *Il pirata. Antropologia del conflitto*, Roma, Deriveapprodi, 2021.
- Richard, Nelly, *La insubordinación de los signos. (Cambio político, transformaciones culturales y poéticas de la crisis)*, Santiago de Chile, Cuarto Propio, 1994.
- Ruffel, Lionel, *Le dénouement*, Lagrasse, Verdier, 2005.
- Sarlo, Beatriz, *Tiempo presente. Notas sobre el cambio de una cultura*, Buenos Aires, Siglo XXI Editores, 2003.
- Schiffrin, André, *La edición sin editores. Las grandes corporaciones y la cultura*, Santiago de Chile, Ediciones Trilce, 2001.
- Schuldt, Jürgen, *Monetarismo y capitalismo periférico en América Latina*, Lima, Universidad del Pacífico, 1982.
- Sonderéguer, María, «Los relatos sobre el pasado reciente en Argentina: una política de la memoria», *Iberoamericana. América Latina, España, Portugal* 1, 2001, p. 99-113.
- Svampa, Maristella, *Cambio de época: movimientos sociales y poder político*, Buenos Aires, Siglo xxi, 2008.
- Tiercelin, Claudine, *La pensée-signe. Études sur C.S. Peirce*, Nîmes, Éditions Jacqueline Chambon, 1993.
- Virno, Paolo, *Il ricordo del presente: saggio sul tempo storico*, Torino, Bollati Boringhieri, 1999.
- Vezzetti, Hugo, *Pasado y presente. Guerra, dictadura y sociedad en la Argentina*. Buenos Aires, Siglo Veintiuno, 2002.

Welzer, Harald, *Penser par soi-même. Guide de résistance*, Paris, Éditions Charles Léopold Mayer, coll. « Dossier pour un débat », 2016.